

MARUITI logo and product images (Tonkatsu, Yakisoba). Website: www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE  
RAUL M. TAKAKI  
JORNALISTA RESPONSÁVEL  
TAKAO MIYAGUI

国内 引越は日通  
海外 通 11-3583-3882

# 新元号4月1日公表を表明

## 首相、皇位継承前は初 国民への影響最小限に

【共同】安倍首相は4日、三重県伊勢市で年頭記者会見に臨み、5月1日の皇太子さまの即位に伴って改元する新元号について「国民生活への影響を最小限に抑える観点から、先立って4月1日に発表する」と表明した。4月1日に改元政令を閣議決定して今の天皇陛下が公布され、新天皇即位と同時に改元すると説明した。皇位継承前の新元号公表は憲政史上初めてとなる。



年頭記者会見をする安倍首相＝4日午後、三重県伊勢市（共同）

首相は「歴史的な皇位の継承を国民がごぞつてごぞつてとすることができるように政府として準備に全力を尽くす」と強調した。北方領土問題に関し、21日を軸に調整しているロシアのプーチン大統領との会談による交渉進展に意欲を示した。憲法改正については「広範な合意が得られることを期待する」と述べ、与野党の協議を呼び掛けた。今回の改元は天皇の逝去ではなく、あらかじめ期日が見込まれた即位に基づいて行われる。天皇退位は1817年の光格天皇以来、約200年ぶり。「昭和」を受け継いだ「平成」を軸に調整している

首相は年頭記者会見に先立ち、伊勢市の伊勢神宮を参拝した。歴代首相による新春の参拝は恒例で、安倍首相は毎年12月12月の第2次政権発足後、7年連続、4日夜に帰京した。首相は年頭記者会見に先立ち、伊勢市の伊勢神宮を参拝した。歴代首相による新春の参拝は恒例で、安倍首相は毎年12月12月の第2次政権発足後、7年連続、4日夜に帰京した。

### 最遠の天体、雪だるま形

NASA、鮮明な画像公開  
（ローレル）（メリール）

## 自動運転で名古屋が支援 トヨタ、ソフトバンクに

【共同】名古屋市の河村たかし市長は4日の記者会見で、自動運転の実用化を目指すトヨタ自動車とソフトバンクの取り組みを支援すると明らかにした。市内の公道の使用許可などで市が協力し、両社が立ち上げる新会社「トヨタ・ソフトバンク」が今春にも実証実験を始める。市と愛知県が共催する2026年アジア大会や27年のアジア中央幹線開業時までの無人バスなど段階的な実用化を見据え、進められる。実験に参加する住民の募集といった協力もする。

### 東証、一時700円超安 大発会3年ぶり下げ相場

【共同】年明け最初の取引となる大発会を迎えた4日の東京株式市場は、日経平均株価（225種）は急落した。下げ幅は700円を超え、2万円の大台を割り込んだ。大発会前年最後の取引の終値と比べ下落するの展開が続く。

### 地震翌日、拭えぬ不安

【共同】新年早々の大地震から一夜明けた熊本市では4日、仕事始めを迎え、日常を急ぎ取り戻そうとする住民の姿があった。ただ、2016年4月に発生した熊本地震の記憶もあ

### 米ねじれ議会スタート

【ワシントン共同】清を民主党がそれぞれ握る水鏡となる第116議会が3日開会。下院議長には民主党のケビン・マコーネル氏が選出された。

### 米ねじれ議会スタート

【ワシントン共同】清を民主党がそれぞれ握る水鏡となる第116議会が3日開会。下院議長には民主党のケビン・マコーネル氏が選出された。

### 米ねじれ議会スタート

【ワシントン共同】清を民主党がそれぞれ握る水鏡となる第116議会が3日開会。下院議長には民主党のケビン・マコーネル氏が選出された。

## 節目の年、列島本格始動

### 仕事始めに飛躍を祈願

【共同】官庁や企業の多くが4日、仕事始めを迎え、平成最後、新しい元号の最初の年が本格始動した。天皇陛下の退位と新天皇の即位、統一地方選や参院選といった大きな出来事を控える。各地でそれぞれ飛躍を願い、決意を新たにしている。

商売繁盛を祈願する参拝客でにぎわう神田明神（東京都千代田区）。大きな熊手を手にした神奈川県鎌倉市の社会保険労務士の島崎子（50）。「働き方改革の影響で中小企業の顧客からの相談が増えている。労働時間の抑制などの法改正に

も対応していきたい」と話していた。東京都中央区でオフィスの設計デザイン会社を営む渡辺晃一郎（53）は社員と参拝し「社員の健康と売り上げ目標の達成を祈った。昨年は8期連続の増収増益。2020年東京五輪・パラリンピックに向けて今年も日本の元気にあやかりたい」と意気込んだ。五輪の準備を進める東京都庁では、小池百合子知事が職員約700人前に「今年も来春に迫った大会の成功に向け、都政にとって非常に重要な1年になる。ほかの開催

都市とも連携し、準備に猪突猛進しよう」と呼び掛けた。昨年、文書改ざんや前次官によるセクハラなど前代未聞の不祥事に揺れた財務省。主計局の中堅職員は「今年は消費税率が引き上げられる。景気も含めて万全の対策を講じてほしい」と話していた。東京電力は、小早川智明社長が福島県東津軽郡松島町の猪苗代事業所で社員49人に「最大の使命は福島への責任を果たすこと」と述べ、福島第1

年前に太陽系が形成された頃の痕跡をとどめているとみられる。チームは今度の探査で「タイムマシンのように太陽系の誕生にさかのぼれる」としており、今後続々と届くデータの分析を進める。探査機は2006年に打ち上げられ、07年に木星のそばを通過した。地球は太陽から1億5千万キロの軌道

を公転しているが、今接近したウルティマ・トウレは、その4.3倍の65億キロの半径で太陽の周りを回っている。

災害対策本部会議で「状況を確認し、早めの対応を打ちたい」と強調した。熊本市役所では午前10時から、幹部職員らが仕事始め式を行った。大西一史市長は、市内で震度5弱を記録した3日の地震を受けて「熊本地震からの復興の熊に、市民生活を守るため再度、気を引き締めた」と新年のあいさつをした。

新議会の最優先課題は3日で13日目となった連邦政府機関の一部閉鎖の問題。下院は3日、壁の建設費を含まない予算案を民主主義の賛成多数で可決したが、トランプ氏は政府支出を手当する予算案に国境壁の建設費を盛り込むよう強硬に求めており、事態打開につながる可能性は低い。

政府閉鎖で80万人の職員が無給勤務や一時帰休を迫られ、解決を求める世論が高まっている。下院議長は米議会最高ポストで、大統領が職務不能になった際、継承順位が副大統領に次ぐ要職。ペロシ氏は2007年から11年に米史上初の女性下院議長を務めた。高齢のため民主党では世代交代を求め、声もあつたが、経験豊富なペロシ氏が議長選を託された。

ALFAINTER TURISMO logo and contact information. Website: www.alfainter.com.br

## Vaga para Atendente de Viagens

Requisitos: experiência nível básico em nacional ou internacional, conhecimento em sistema de reservas, vendas de pacote turístico e emissão de bilhete. Interessados ligar para 3346-8249, falar com Márcio.

ALFAINTER TURISMO (11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br (03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp Pacote Aéreo

1949 TUNIBRATRAVEL renovando e realizando suas viagens!

# ボウソナロ大統領 受給開始年齢の私案を披露

## 「62/57案」は観測気球?

### 他の詳細にはほぼ触れず

大統領就任後初めてのインタビューに応じたボウソナロ大統領(社会自由党・PSL)は3日、年金受給開始の最低年齢を男性62歳、女性57歳からとするという私案を披露したと4日付ボウソナロ紙が報じた。

### 既に「手ぬるい」との批判も

テメル前政権が作成したボウソナロ大統領領、テメル前政権で、男性65歳以上、女性62歳だった受給開始年齢が、男性62歳、女性57歳に引き上げられる。この制度は、10代半ばで働き始めた人は、INSSを規定年数さえ支払えば、女性40代後半から年金を受け取ることが出来る。この制度だと、10代半ばで働き始めた人は、INSSを規定年数さえ支払えば、女性40代後半から年金を受け取ることが出来る。この制度だと、10代半ばで働き始めた人は、INSSを規定年数さえ支払えば、女性40代後半から年金を受け取ることが出来る。



ボウソナロ大統領 (Marcos Correa / PR)

また、ボウソナロ大統領は、最大負担である国家財政の最大負担であること、公認した去年末に、公務員給与からの年金引き上げを1%から1.4%に引き上げるつもりはないと語っている。「62/57案」には、反対の声が出てきている。連邦上院の相談役、社会保障問題の専門家ペドロ・ネリ氏は、「大統領の語る62/57案では、現行の都市労働者と農村労働者の区別、民間と国家公務員の区別などの詳細については語らなかった。3日には政権発足後の閣議も行われ、オニキス・ロレンゾ二官房長官(民主党・DEM)は閣議後、経済政策スタッフ(ゲデス経済相サブド)から、4日、または来週中にボウソナロ大統領に対して社会保障制度改革に関する提案が行われる」と語っている。今のボウソナロ発言は、政権内の意思疎通が取れていないか、意図的にメディアに語り、世論の反応を見ている可能性もある。

また、「62/57案」は、議会をまとめる難易度が低い代わりに、大規模な経済効果をもたらさないと認識も、政権内部には存在する」とエスタド紙は報じている。

必要のある問題なのに、1月中旬に発令ではあまりにも早すぎでは、調印の頃には大騒動は必至か。最近ではユーチューバーの権利向上を訴えているが、出馬は右派政党の進歩党(PP)が、市議としてどんな政治を行うか。4日午後2時頃、聖市で強い雨が降り、市内

14箇所冠水が起きる事態となった。本紙編集部でも同じ時間帯に停電が起き、1時間30分強はその後やみだりな雨がまだ降り続けている。今週末に大雨が降るとの予報があることは昨日付本報でも報じておいたが、突然の雨や電停電には注意が必要だ。

## セアラ州 バス襲撃、爆破の暴動発生

北東部のセアラ州で、2日夜からバス襲撃などの犯罪者による暴動が連続発生しており、セアラ州・モロ法相が国家治安部隊(FN)の派遣を認めた。3、4日付ボウソナロ紙が報じた。2日夜、フォルタレザ市で起きた2件のバス襲撃が相次いでいる。また、3日の爆破事件で橋脚に甚大な被害が出たカウカイア市の橋は、崩壊の可能性もあり、3日からの通行が禁止されている。一連の暴動は、新設された州刑務所管理局のルイス・マウロ・アウケル局長が2日、同州の刑務所では今後、所属する犯罪組織別の収監者振り分けを行わないことや、刑務所内への携帯電話持ち込みを厳重に監視する事などを発表した事が原因と見られている。同州保安局課長によると、暴動の指示はフォルタレザ市近郊のイタチンガ市の刑務所から出ているという。刑務所管理局は3日に、同市の刑務所(予備拘留施設)で携帯電話を押収するた急ぎ緊急監視を実施。緊急監視や超過状態にある事に対する収監者が施設内で暴動も起こしたが、幸い、脱走者や死者は出ていない。同施設には、リオ州が本拠の犯罪組織コマンド・ウエルメーリョ、同州の犯罪組織グアラジアン、ド・エスタドの構成員が取りこまれている。同州のカミロ・サン

必要のある問題なのに、1月中旬に発令ではあまりにも早すぎでは、調印の頃には大騒動は必至か。最近ではユーチューバーの権利向上を訴えているが、出馬は右派政党の進歩党(PP)が、市議としてどんな政治を行うか。4日午後2時頃、聖市で強い雨が降り、市内

14箇所冠水が起きる事態となった。本紙編集部でも同じ時間帯に停電が起き、1時間30分強はその後やみだりな雨がまだ降り続けている。今週末に大雨が降るとの予報があることは昨日付本報でも報じておいたが、突然の雨や電停電には注意が必要だ。

## 元聖州市長 カサビが州総務局長を休職

### 正式公示された翌日に

聖州市は3日、聖州府総務局長に就任したばかりの、前科学技術相で元聖州市長のシルベト・カサビ氏(社会民主党・PSD)の休職を発表した。「贈賄工作などの疑惑を晴らすため」という。4日付ボウソナロ紙が報じている。カサビ氏は1日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年



カサビ氏 (José Cruz/Agência Brasil)

2014年の大統領選の際にPSDがジウマ(労働者党・PT)を支援した際にPSD宛に2800万の支払を行ったとされたことがある。カサビ氏は3日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年

カサビ氏は3日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年

## 昨年未だ汚職捜査受ける

カサビ氏は3日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年

カサビ氏は3日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年

カサビ氏は3日、聖州市の州庁舎(バンドイランテス宮)で行われたドリア知事ならびに州閣僚の就任式に欠席。形の上では同氏の名前が報じられたが、正式に休職を申し入れたのは3日だった。カサビ氏が休職した理由では、昨年12月19日に行われた連邦警察の捜査で、対象となったことだ。この捜査は、食品大手のJBSと親戚関係のJ&F社関係者が行った報復証言に基づいたもので、それによるとJBS社長は、カサビ氏が聖州市長時代の2010年から、カサビ氏に便宜を図っていたと見られて、毎月35万レアルに及ぶ賄賂の支払を行っていた。12年

## 聖市地下鉄 トンネル捜査許可に1時間

昨年のクリスマス前、悲劇として報じられた聖市地下鉄1号線のトンネルで、3歳の児童が死亡した。捜査許可を出すのに1時間かかっていたことが判明した。4日付ボウソナロ紙が報じている。トンネルに落ちたため、トンネル内の捜査担当者が、トンネル内の捜査許可が下りるのに時間がかかり、12月8日にやっと許可が出た。12月22日、機関士から線路の枕木の間に倒れているルアンちゃんを見たとの連絡が入り、12月24日にその位置を確認。プラットフォームに着いたのは58分、まだ命があったが、頭部に負傷しており、病院で息絶えた。

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 二九四一九三三

増改築の工事一式 タイル/塗装/電気/水道 ご用命は タナベ (11)4617-3889 (11)95867-2029

ALUGA-SE 貸事務所 SALA COMERCIAL Edificio Cond. Diário Nippak sala 71 (próx. metrô Liberdade) Contato (問い合わせ連絡先) (11) 3208-3507 / 3209-4640

日本製 麺類販売中 販売所 ニッケイ新聞編集 TEL: (11) 3340-6060 R. da Glória, 332 - Mesanino - Liberdade - São Paulo 【熊本五木庵】 ・チャンポン (乾燥具材入りスープ付き) ・田舎うどん ・阿蘇伏流水仕込そうめん 【福島喜多方五十嵐製麺】 ・喜多方こつてり醤油味 ・博多とんこつ味 ・札幌みそ味 ・東京醤油味

サンパウロ日伯看護協会 日伯友好病院 ENKYO Hospital Nipo-Brasileiro 24時間緊急対応 最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は 真心を込めた医療をあなたへお届けします。 サンパウロ日伯看護協会 リベルダーデ医療センター ENKYO 日本語で対応します。 会社勤めの方にも最適な人間ドックを提供しています。 各種健康保険を取り扱っています。

こくさいは にほんじん ようせい  
**国際派日本人養成講座**  
 伊勢雅臣

# 学力崩壊が階級社会を招く

## 1. Machine says so.

教育社会学専攻の藤田英典・東京大学教授が、ペンシルバニア大学の各員教授として、フイデルフィアに滞在していた1983〜4年頃の事である。ある日、インド人の同僚と昼食にハンバーガー・シヨップに行った。ベーコン・チーズ・バーガーとスモール・サラダ・バーとコーヒを注文すると、女の子がレジに注文を打ち込み、1ドル39セントだと告げる。教授はびっくりして、「ベーコン・チーズ・バーガーが1ドル59セントでしょ。それにスモール・サラダ・バーとコーヒだよ。それで1ドル39セントなの？」と税込みで3ドル9セントじゃないの？と尋ねると、女の子は、レジをもう一度、打ち直し、再び「1ドル39セント」だと言っている。もう一度繰り返して言っても「機械がそう言っている。Machine says so.」としか、答えない。

## 3. 算数のできない大学生

こうして見ると、現在の日本の学級崩壊や不登校の激増はアメリカの「暴力学園」現象に相当し、「ゆとり」教育が「教育の人間化」のスローガンと符合していることが分かる。そして「危機に立つ国家」が指摘したと同様の広範な学力崩壊現象が、近年、日本で急速に進んでいる。たとえば、早稲田・慶応など全国トップ・レベルの私立の文系系学生に次々ような小中学校の問題を解かせた所、15%の学生が計算できなかった。[2]

## 5. 全員100点でないとおかしい

このような「ゆとり教育」の中心的推進人物である文部省大臣官房政策課長・寺脇氏の考えを、その発言から探ってみよう。寺脇氏は、大学関係者から問題視されている今回の学習指導要領改訂の狙いを次のように説明する。

## 7. アルバイターの子はアルバイター

「学力崩壊による国力低下」は、深刻な問題であるが、ここでは問わないことにする。米国での失敗と反省の歴史を事実として調べる。そして近年の日本の大学関係者の悲鳴を聞けば、現在の「ゆとり教育」が誤った方向を向いていることは、議論の余地がないからである。

## 8. アメリカのような階級差別社会を目指すのか?

アメリカの教育改革は、学校間の競争を前提としているので、貧富の差が教育格差を生み、それがまた収入格差を拡大するという階級差別が、顕著にならてきている。

## 2. 教育再建による『強いアメリカ』の復活

このような光景が、何年かしたら、日本でも広まるかもしれない。アメリカで80年代に問題となった学力崩壊現象が、今や日本でも起きつつあるからだ。その後、アメリカではこの反省から学力重視の教育改革が進められているが、現代の日本では、その失敗

## 4. 学力も勉強時間も国際水準以下

かつては世界で国際ランキングも急速に落ちている。小学4年生の国際学力比較では、数学が16位、理科は23位である。シンガポールが両方とも1位で、かつての日本の地位を奪っている。アメリカは数学10位、理科4位で、完全に日本を抜いた。

## 6. あらゆる差別をなくす

いじめをなくすには、ひとりで言うて世の中のあらゆる差別をなくしていくことが必要です。差別を根絶するなど簡単にできることはありませんが、限りなく近づいていこうというのが教育のテーマだと思っています。[6]

## 8. アメリカのような階級差別社会を目指すのか?

アメリカの教育改革は、学校間の競争を前提としているので、貧富の差が教育格差を生み、それがまた収入格差を拡大するという階級差別が、顕著にならてきている。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。  
 (ニッケイ新聞編集部)

本紙土曜日掲載『国際派日本人養成講座』  
 著者・伊勢雅臣さん厳選24編  
 あなたは自分の言葉で  
 世界が称賛する日本人が知らない日本  
 松柏学園長・河村真倫子編  
 「日本の皆様、靖国神社を守ってください」  
 (明成社)をもとに書かれた  
 「笑顔で征った若者」  
 著者厳選の2冊  
 2巻セットで R\$ 180 (日本語)  
 【問い合わせ】 TEL: (11) 3340-6060 編集部  
 地方発送は日系書店へご注文下さい。

「世界が称賛する国際派日本人」  
 「無国籍」  
 「感動の人物編」  
 「特別価格にて販売！」  
 「喜びはありません」【著者あとがきより】

国際派日本人養成講座  
 発行人=伊勢雅臣(文責)  
 Mail: ise.masaomi@gmail.com  
 Twitter: https://twitter.com/ise\_masaomi  
 無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/





田中宇の国際ニュース解説

2018年 12月28日版

世界から米軍を撤退させるトランプ

政権から一掃された軍産複合体人脈

12月19日に米トランプ大統領が、米軍をシリアから総撤退すると発表...

米軍に支援されてきたシリアのテロ組織は、すでにほとんどが露イランの軍勢によって潰...

この組織は、米軍が支援してきた反政府軍SDFの一部で、表向きはテロ組織でないが、本性は...

今、トランプがシリアからの米軍撤退を決めた、アルタラフの米軍基地を閉鎖するので、米軍...

米軍は、シリア南東部のヨルダン・イラクとの3か国の国境沿いのアル...

米軍は、中東各地でテロリストを支援し、内戦を激化させ、何十万人も...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

ISカイダが中東や欧州などで勧誘したイスラ...

これが米軍によるアフガンの「IS化」に歯止めをかけることが期待される。アフガンで最も強い勢力は、米傀儡のアフガン政府でなく、米軍が敵視してきたタリバンだ。ISとタリバンは仇敵どうしだ。タリバンはISと似たイスラム主義だが、土着の勢力であり、民族主義勢力である(汎アフガニズム)でなくパシュトゥン人の民族主義だ。根無し草(というより米軍産複合体の産物)であるISとは相反する存在だ。アフガンにおけるタリバンの代理人をしているカリザドやカルザイは、タリバンと交渉する。同時に、中国やロシアがアフガン復興に協力することを大いに歓迎している。



ロシアが昨年9月に極東で行った軍事演習の様子(Kremlin)

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

この線上で米軍はハイテク(ボンコツ)戦闘機F35をイスラエルに売りさばき、それを使って12月25日、イスラエルがシリアの軍事拠点を空爆した。だがこの空爆は全くの裏目に出た。シリアの軍事的な後ろ盾となっていたロシアは、イスラエルの違法行為に激怒し、イスラエルに隣接するシリアとレバノンの防空体制を大幅に強化する宣言した。シリア軍は12月25日、イスラエル軍の空爆を受けたとき、反撃の意を込めてイスラエル本土にミサイルを撃ち込んだ。この戦闘の後、露シリアは、次にイスラエルがシリアやレバノンを攻撃したら、もつと本格的にイスラエル本土を攻撃すると宣言した。シリアがイスラエル本土を攻撃したのはほとんど初めてで、イスラエルの迎撃ミサイルは一部しか迎撃できなかった。イスラエルはロシアにかなわない。ロシアの警告を無視して、次にイスラエルがシリアを空爆する時は、本土を破壊されることを覚悟する必要がある。イスラエルは、シリアやレバノンを攻撃できない。イスラエルは、シリアやレバノンを攻撃できない。イスラエルは、シリアやレバノンを攻撃できない。

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

「大人(軍産)」だ。マティスが辞任に追い込まれたことで、軍産はトランプ政権中核での足場を失った。「戦争をやめたくない。軍産の勢がたかだか、軍産の勢が掃かれた。政権に残っているのは「戦争を拡大するふりをしてやめていく」要員だ。軍産を無力化したので、トランプは来年、さらに反軍産的な独自の軍事外交戦略を打ち出すと予想される。

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...

「戦争の民営化」で諜報機密費削減? トランプは16年秋に就任した時から、シリアやアフガンからの米軍撤退を公約に掲げていた。だが当選してから最近までの2年間、トランプはシリアやアフガンからの撤退に着手できないでいた。その理由は、米国の上層部を牛耳っている軍産複合体(諜報界、軍部、外交筋、議会、2大政党、マスコミ、学界など)がこぞって撤退に反対し続けているからだ。トランプの側近の中に、マチスやケリー、マクマスター、テイラーソンといった「大人」と称する軍産系の高官たちが陣取り、トランプを抑止...



プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

プーチン露大統領に守られ、生き残ったシリアのアサド大統領(Foto Kremlin)

# 特別寄稿 コロニア語考

## 移民の知恵

中田みちよ

(2)

コロニア文学は私も創立委員に名を連ねました。発起人たちは意気盛んでした。コロニアが「我ら文学者」と結集して来たのです。

こうして、書き手も印刷も純粋にコロニア人の手によって選集が編まれたのです。すごいことです。

その全4巻の内訳をみると、第1巻は1908〜1956年までの作品27編を収録。作者は全

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕



「コロニア小説選集2」

# 米議会 女性議員、最多127人

## 人種も多様、日系は減る

ワシントン共同 米連邦議会の新会期、第116議会では上下両院ともに女性議員が最多の127人となり、女性の政界進出は歴史的な節目を迎えた。下院議長も女性「ナンシー・ペロシ氏」が選出された。

(78)が選出された。主に民主党で多様な民族や人種の議員が就任した。日系米国人の議員は4人から3人に減った。今年も女性参政権を認める合衆国憲法の修正が上院で可決されて100年後の演説で「節目の年」に女性議長になることを誇りに思う」と語った。

新議会の女性議員は下院が102人、上院が25人。女性議員の党別人数は民主党が106人、共和党が21人と民主党が圧倒的に多い。下院では史上最少のアレクサンダー・オカシオ・コルテス議員(29)が就任した。

米国では1917年に初の女性連邦下院議員のジャネット・ランキン氏が就任して以来、女性議員が少しずつ増えてきた。昨年11月の中間選挙で女性が躍進したのは、女性問題を批判する反政権デモ「女性大行進」や性被害を訴える「#MeToo」(「私」)の意、運動の広がり



昨年末20、21日にジャパン・ハウスで開催されたシンポジウム「国際移動:ハイブリッドな文化・言語」で、この論考が発表されたときの様子(左が中田さん)

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕

「ストックホルム共同 1968年にノーベル文学賞を受けた作家が川端康成について、スウェーデン・アカデミーが選考の際、「日本文学界の真の代表者」と評価していたことが判明した。同アカデミーが2日、共同通信に選考資料を開示した。

川端は61年から毎年、候補となり66年と67年に高く評価され最終候補に残った。同アカデミーは68年に授賞理由として「日本人の心の精神を優れた感受性をもって表現する、その物語の卓越さ」を挙げている。選考委員会の声明によると、68年の候補は川端のほか、フランスの作家アンドレ・マルロー、H・オーデンの2人。選考委員会は「日本の多くの作家にとって、伝統と新文学の確立はほぼ両立し得ないが、川端はこれと矛盾を超越している」と評価した。三島が川端の醜聞を受けて受賞者発表が見送られる異例の事態となった。

# 川端は「日本文学の代表」

## ノーベル賞決定の68年選考

「ストックホルム共同 1968年にノーベル文学賞を受けた作家が川端康成について、スウェーデン・アカデミーが選考の際、「日本文学界の真の代表者」と評価していたことが判明した。同アカデミーが2日、共同通信に選考資料を開示した。

川端は61年から毎年、候補となり66年と67年に高く評価され最終候補に残った。同アカデミーは68年に授賞理由として「日本人の心の精神を優れた感受性をもって表現する、その物語の卓越さ」を挙げている。選考委員会の声明によると、68年の候補は川端のほか、フランスの作家アンドレ・マルロー、H・オーデンの2人。選考委員会は「日本の多くの作家にとって、伝統と新文学の確立はほぼ両立し得ないが、川端はこれと矛盾を超越している」と評価した。三島が川端の醜聞を受けて受賞者発表が見送られる異例の事態となった。

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕

「この期(第1巻)の特長はコロニア語のなかに植民地関係の日本語の語彙、何となくコロニアが作り出した日本語、つまりコロニア語でもカタカナで書かないものが多数あるということです。」

この日本語の特色をなすもので、編集者前山の語彙に、選集①の特色をなす(2)を多数挙げています(本編には当時邦字新聞紙にも散見された語彙も含まれる)。

植民地・進植・入植・入植者・旧植民・新植民・耕地・入耕・退耕・脱耕

HANDA & HANDA - ADVOCACIA

Dr. PEDRO HANDA

Rua da Glória, 332 - sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP

Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650

ATENDO EM JAPONÊS

プロポリス専門店

ムラサン健康食品

MURASAN PRODUTOS NATURAIS

プロポリス 有名ブランド各種 電石けん アサイーベリー 健康食品その他

Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP

Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br

(日本への発送もしております)

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で

腰痛ヒザの痛み、首の痛み、咳・くしゃみによる尿もれ、頻尿の人

Prof. Minoru Kohakura

Tel: (11) 3262-0835

Av. Paulista, 509 Sala 7 (外ロ・プリガデロ近)

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL

南米神宮

開運 沼矛八方被

Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP

Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

聖なる薬木 モリンガ

Erva de Santo Moringa

Bala de Prata 印

葉 (1袋 70g) R\$ 30,00

粉末 (1袋 50g) R\$ 30,00

ニッケイ新聞 編集部にて販売中!

問い合わせ: (11) 3340-6060

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA

Admite-se estagiário(a)

研修生募集中 (男女)

寝ちがいが、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は

和泉整体 法で

WA NYU SEI TAI

SADAKAZU NAKATA PhD

CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE

TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756

Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

NEOVISIE Oftalmologia

中野眼科

ブラジル眼科学会 認定の眼科専門医

白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術

CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER

日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。

Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana

METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。

5548-7802

# 急きよ賃料4割値上げ

徳島県人会



メトロ・トゥクルビー駅近くという好立地に威容を誇る徳島県人会館

## 利用団体「不条理」と反目

### 「運営赤字で困っている」

聖市北部にある徳島県人会館の賃貸契約の更新を巡り、カラオケ・ダンスでそこを利用する日系文化協会との間でいさかいが生じている。契約更新は二年毎に実施され、その際の賃料値上げは総合市場物価指数（IGPM）に基づいて調整されることになっていたが、赤字運営に悩む徳島県人会が急きよ4割値上げを求めたため、両者は感情的に対立し、平行線を辿っている状態だ。

日系文化協会は、高齢者向けにカラオケ・ダンスを20年以上続けている団体。以前使用していた建物の建替工事が行われることから、16年

11月から2年間契約で、徳島県人会館を使用している。契約書によれば、更新可能な賃料はIGPMに基づいて調整されることになっていたが、赤字運営に悩む徳島県人会が急きよ4割値上げを求めたため、両者は感情的に対立し、平行線を辿っている状態だ。

## 聖市カーニバル出場ツアー

### トレンディ旅行社が募集中

（金）の本番に臨む。それに合わせてアフリカ・デサンバ（山車製造倉庫）の見学も2月中旬に予定されている。活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

## 武本文学賞 最後の受賞者

### 式典は3月24日、宮城会館で

（中田みちよ会長）主催の最後の「第36回武本文学賞」の入選作品が発表された。授賞式は3月24日午後2時から、宮城会館（Rua Fagundes, 152, Liberdade）で開催される。小説と随筆は順次「ブラジル日系文学」誌に掲載される。作品及び受賞者は次の通り（敬称略）。

## 名画友の会

### 2月の上映

サンパウロ名画友の会（五十嵐可代表）が「映画鑑賞会」を2月9日、23日正午から熟連会館（Rua Dr. Siquiera Campos, 134）の2階小ホールで開催する。参加費は、一般12レ、会員10レ。上映開始15分前に集合すること。

## 秋本満敏さん

中西部日伯協会連合会会長で連邦区在住の秋本満敏さんが、心臓発作により入院先で4日に急逝した。享年70。

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

## 特大門松で結束強めるモジ

元日、モジ・ダス・クルーゼス中央日本人会で「新年拜賀式」が行われた。なかでも恒例となり注目を集めているのが、特大サイズの門松だ。

この門松は孟宗竹を使用し、高さ1メートル70センチに及びもの。毎年晦日に会員が集まって手作りし、会館入口の2カ所に飾られる。

「日本文化の継承の一つとして、何か新しいことをやりたい」。松本茂評議員会長によれば、もともとは外注していたが、JICA派遣のシニアボランティアから教わり、10年前から会で作るようになった。

「今では小さい門松が主流だが、製作の仕方を調べると伝統的な門松はこのサイズだと分かり、それに見習って作り始めた。先人は手を携えて、大きな門松を作っていたんじゃないか」と思いを馳せ、「これを始めてから、会の結束力も一段と強くなったように感じる。後続にもこの伝統を引継いでもらいたい」と新年に期待を込めた。（航）



恒例となったモジの特大門松

### ひとマチ 点描

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に



2016年の出場者の様子

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

徳島県人会

日系文化協会は、高齢者向けにカラオケ・ダンスを20年以上続けている団体。以前使用していた建物の建替工事が行われることから、16年

11月から2年間契約で、徳島県人会館を使用している。契約書によれば、更新可能な賃料はIGPMに基づいて調整されることになっていたが、赤字運営に悩む徳島県人会が急きよ4割値上げを求めたため、両者は感情的に対立し、平行線を辿っている状態だ。

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

「でもじゃないけど、こんな値上げされたら年金暮らしの年寄りには耐えられない。カラオケ・ダンスは唯一の楽しみで、遠方から出てくる人もいっている。皆喜んで参加しているのに、活動できないと不安が広がっている。トレンディ旅行社は、1月19日から4回の練習参加を経て、3月1日に

PERFUMARIA TAKEO 化粧品 たけお店 六四一九三三

ALUGA-SE 貸事務所 SALA COMERCIAL Edificio Cond. Diário Nippak sala 71 (próx. metrô Liberdade) Contato (問い合わせ連絡先) (11) 3208-3507 / 3209-4640

日伯友好病院 Hospital Nipo-Brasileiro 最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は真心を込めた医療をあなたへお届けします。

リベルダーデ医療センター Centro Médico Liberdade 日本語で対応します。会社勤めの方にも最適な人間ドックを提供しています。

日本製 麺類販売中 販売所 ニッケイ新聞編集 TEL: (11) 3340-6060 R. da Glória, 332 - Mesanino - Liberdade - São Paulo

**Família Imperial (01/01/2019)**

# Imperador do Japão faz últimas saudações de Ano Novo antes de abdicação prevista para abril

O imperador Akihito, do Japão, fez suas saudações de Ano Novo ao público no Palácio Imperial, na quarta-feira, em Tóquio. Esta foi a última vez que Akihito e a imperatriz Michiko saudaram o público presente, antes da abdicação do imperador em abril. Mais de 30 mil pessoas esperavam do lado de fora, antes da abertura do portão principal às 9h15. O público

presente era bem maior que o do ano anterior. Da sacada do palácio, Akihito e outros membros da família imperial acenaram três vezes para a multidão antes do meio-dia. O imperador declarou que estava feliz por comemorar o Ano Novo com os presentes sob o céu azul. Ele expressou o desejo de que este seja um bom ano para todos. Disse que estava oran-

do pela paz e felicidade das pessoas no Japão e em todo o mundo. Após o discurso de Akihito, muitas pessoas expressaram palavras de gratidão pelos seus 30 anos à frente do trono. Um rapaz de 21 anos de idade afirmou que o imperador permaneceu próximo do povo ao orar pelos mortos em guerras e visitar regiões atingidas por desastres. Dis-

se estar triste pela abdicação de Akihito, mas que isso era inevitável devido ao estado de saúde dele. O rapaz também declarou que, ao ver tantas pessoas presentes, sua crença de que o imperador é muito querido pelo povo tinha sido renovada. Segundo a Agência da Casa Imperial, até as 11h30, mais de 58 mil pessoas haviam visitado o palácio.

**Família Imperial (01/01/2019)**

# Imperador e Imperatriz do Japão recebem saudação de ano novo

Membros da família imperial e dignitários de estado apresentaram seus votos de ano novo ao Imperador Akihito e a Imperatriz Michiko do Japão. A cerimônia foi realizada no Palácio Imperial em Tóquio

na manhã do primeiro dia do ano. O príncipe-herdeiro Naruhito e membros da família imperial se juntaram ao premiê Shinzo Abe e outros parlamentares, incluindo os presidentes de ambas as câmaras do Parlamento.

Eles saudaram o casal imperial. Em resposta, o Imperador disse que está orando para que o país se desenvolva e pela felicidade das pessoas. Embaixadores e diplomatas de quase 130 países e terri-

tórios visitaram o Palácio Imperial durante a tarde. Uma saudação de ano novo do Imperador ao povo está programada para quarta-feira. Membros da família imperial estarão na sacada acenando aos presentes.

**Era Heisei (03/01/2019)**

# Pesquisa: quase 70% viram progresso na era Heisei

Quase 70% dos que responderam a um levantamento feito pela NHK afirmaram ter havido progresso em suas comunidades durante os 30 anos da atual era Heisei. Segundo as regras atuais do calendário japonês, uma nova era tem início sempre que um novo imperador sobe ao trono. Assim foi com o período Heisei, que começou no dia 8 de janeiro de 1989, quando o atual imperador, Akihito, foi entronizado. Este ano, a abdicação do imperador já tem data: 30 de abril. No dia seguinte, o príncipe herdeiro Naruhito vai assumir o trono e dar início assim a uma

nova era, ainda sem nome oficial. A NHK fez um levantamento entre setembro e novembro do ano passado perguntando como as pessoas veem a era Heisei. Um total de 3.554 pessoas respondeu à enquete, o que corresponde a 59% dos entrevistados. Perguntados sobre as mudanças em suas comunidades durante as últimas três décadas, 67% responderam ter havido desenvolvimento em suas regiões, ao passo que 30% afirmaram o contrário. A pesquisa mostra ainda que a opinião da população quanto ao desenvolvimento está relacionada com o

tamanho das comunidades onde vive. Entre aqueles que vivem no 23 distritos centrais de Tóquio e nas principais cidades do Japão, 74% afirmaram ter testemunhado progresso. Mas, em outras grandes cidades, a parcela cai para 66%, enquanto em vilas e cidades menores o índice é de 58%. Outro assunto polêmico foram as fusões administrativas urbanas promovidas pelo governo japonês durante a era Heisei. O processo diminuiu o número de cidades no país, de cerca de 3.200 para pouco mais de 1.700. A medida foi elogiada por 54% dos que responderam

à pesquisa, enquanto 43% se manifestaram contra as fusões. O professor Hiroshi Shiratori, da Universidade Hosei e especialista em governos regionais, disse que durante os 63 anos da era Showa, que durou de 1926 a 1989 e antecedeu a era Heisei, o processo foi mais equilibrado entre as diversas regiões do Japão devido à política de desenvolvimento promovida pelo Estado na época. Shiratori acredita que a promoção do desenvolvimento equilibrado se tornou difícil na era Heisei, o que levou às fusões administrativas. Como resultado, os recursos ficaram mais concentrados nas grandes cidades, enquanto áreas rurais e municipalidades menores foram deixadas para trás.

**Olimpíada (03/01/2019)**

# Ano de 2019 será crucial para preparativos da Olimpíada e Paralimpíada de Tóquio-2020

O ano de 2019 será crucial para os preparativos da Olimpíada e Paralimpíada de 2020 pelo governo metropolitano de Tóquio. A capital japonesa sediará os eventos a partir de julho do próximo ano. Muitas instalações, incluindo a que é destinada à ca-

noagem slalom e a Ariake Arena, na baía de Tóquio, devem estar prontas neste ano. A governadora de Tóquio, Yuriko Koike, afirmou que diminuir o congestionamento de trânsito é um dos desafios a ser enfrentados. Ela disse que pormenores

dos cronogramas do evento estão sendo ajustados e que simulações serão realizadas para a coleta de informações sobre os locais e o tamanho dos congestionamentos previstos. Koike declarou esperar que isso ajude as pessoas a tomar decisões racionais. O governo metropolitano

pede que empresas decidam antecipadamente como vão funcionar durante os Jogos. Já as atenções estão voltadas para como esses esforços estão ocorrendo. Tóquio também planeja focar em medidas para lidar com temperaturas extremamente altas que são esperadas durante a Olimpíada e Paralimpíada.

**Coreia do Sul (03/01/2019)**

# Coreia do Sul nega incidente envolvendo radar de controle de tiro e exige retratação do Japão

O Japão alega que um de seus aviões de patrulha foi alvejado pelo radar de controle de tiro de um navio da Marinha da Coreia do Sul. O lado sul-coreano tem negado repetidamente tal alega-

ção e exige uma retratação, afirmando que a aeronave voava em baixa altitude para ameaçar o destróier. O Ministério da Defesa da Coreia do Sul declarou que o navio da Marinha resgata-

va um barco pesqueiro à deriva e exige que o Japão pare de deturpar esse fato. Anteriormente, o Ministério da Defesa do Japão havia divulgado um vídeo para corroborar sua alegação.

As autoridades declararam ter analisado dados coletados pelo avião de patrulha e confirmou que ele foi "irradiado diversas vezes" por ondas características de um radar de controle de tiro. No entanto, a Coreia do Sul afirma que o vídeo não revela nada concreto.

## NHK WORLD

JAPAN

Estas notícias são produzidas pela NHK WORLD-JAPAN.  
nhk.jp/portuguese

**Sociedade (01/01/2019)**

# Vítimas de desastre visitam santuário no dia de Ano Novo

Sobreviventes de um desastre natural que atingiu a região oeste do Japão visitaram um santuário xintoísta local para orar pelo progresso contínuo nos esforços de reconstrução. Mabicho, na cidade de Kurashiki, província de Okayama, no oeste do Japão, sofreu destruição por inundações causadas por chuvas torrenciais em julho de 2018, deixando 54 residentes mortos.

Muitos residentes de um bairro que teve a maioria dos lares inundados continuam morando em abrigos temporários. Eles visitaram um santuário local na terça-feira, dia do Ano Novo. Segundo um líder comunitário do distrito, o ano que terminou foi um ano terrível e eles estão orando para que a região seja reconstruída no ano que se inicia.

**NPT (02/01/2019)**

# Japão espera coordenar reunião em abril sobre revisão do Tratado de Não-Proliferação Nuclear

O Embaixador do Japão nas Nações Unidas, Koro Bessho, disse que seu país vai trabalhar para reduzir as diferenças entre nações que possuem armas nucleares e aquelas que não as possuem quando negociações preparatórias forem realizadas em abril para a revisão do Tratado de Não-Proliferação Nuclear. A ONU realiza uma conferência de revisão do tratado a cada cinco anos. Em 2015, os membros não conseguiram chegar a um acordo. A

próxima revisão está programada para 2020. Bessho disse à NHK que o Japão está trabalhando duro para abolir armas nucleares ao mesmo tempo em que leva em consideração os sentimentos dos sobreviventes das bombas atômicas de Hiroshima e Nagasaki. Ele deu a entender que assumirá um papel ativo na coordenação de opiniões entre os países participantes da reunião em abril.

**Aplicativos gratuitos da NHK WORLD JAPAN**

Serviço em português a qualquer hora em qualquer lugar!

**NHK WORLD RADIO JAPAN**

\*Para iOS e Android

Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas

Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

**Aplicativos gratuitos da NHK WORLD - JAPAN**

TV em inglês em 24 horas

**NHK WORLD TV**

\*Para iOS, Android e Amazon Fire